

Vydavateľ:  
**VÚEPP – ATIS**  
 Agrárne trhové informácie  
 Slovenska  
 Trenčianska 55  
 824 80 Bratislava

**Telefón :** 02 / 58 243 352

**Fax:** 02 / 53 418 147

02 / 53 417 870

**e-mail:** [atis@vuepp.sk](mailto:atis@vuepp.sk)

ATIS na INTERNETE

<http://www.vuepp.sk/atis>

### V tomto čísle:

1. Zvýšenie priemernej nákupnej ceny jatočných kurčiat o 0,5 %  
 Zníženie dopytu vajec
2. Nákupné ceny jatočnej hydiny  
 Nákupné ceny konzumných vajec
3. Komentár k odbytovým cenám celej, delenej hydiny a hydínových výrobkov  
 Odbytové ceny kŕmnych zmesí pre hydinu od výrobcov v SR
4. - 7. Odbytové ceny hydiny a hydínových výrobkov od spracovateľov
8. Zahraničný obchod
9. Ceny hydiny a vajec na trhoch EÚ
10. Česká republika – trh vajec
11. Maďarsko  
 Poľsko
12. Rakúsko  
 Export hydínového mäsa z Brazílie vzrástol o 46,8 %
13. Nemecko  
 Producentské ceny hydiny a vajec v krajinách SVE

ISSN: 1335-2997

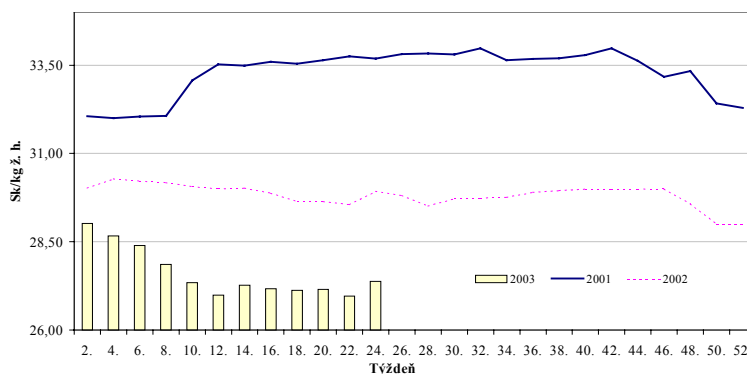


### Zvýšenie priemernej nákupnej ceny jatočných kurčiat o 0,5 %

V 24. týždni nakúpili spracovatelia o 7,9 % menej jatočnej hydiny ako v 22. týždni. Takmer celý objem 99 % tvorili jatočné kurčatá. Sliepky sa podieľali na nákupe len 1 %.

Rozpätie nákupných cien jatočných kurčiat sa zvýšilo od 26,- do 29,- Sk/kg. Priemerná nákupná cena mierne stúpila (0,4 %) z 26,96 na 27,38 Sk/kg živej hmotnosti. Oproti minulému roku toho istého obdobia je priemerná odbytová cena jatočných kurčiat nižšia o 8,5 % (2,55 Sk/kg). Priemerná odbytová cena jatočných sliepok stúpila z 11,17 na 16,- Sk/kg.

Vývoj nákupných cien jatočných kurčiat



### Zníženie dopytu vajec

Na domácom trhu je ponuka škrupinových vajec dostatočná. Odbyt vajec je pomalý. Ceny výrobcov vajec sa v 24. týždni znížili pri hmotnostných skupinách S a M. Cena výrobcov vajec „XL“ s hmotnosťou 73 g sa zvýšila o 0,5 % na 2,09 Sk/ks. O 3,8 % klesla cena vajec skupiny „M“ s hmotnosťou 63-73 g na 1,76 Sk/ks. Miernejšie sa znížila cena vajec „S“ s hmotnosťou 53-62 g, a to o 0,7 % na 1,35 Sk/ks.

Na celkovom objeme predaných vajec výrobcami sa jednotlivé skupiny podieľali nasledovne: XL 3,2 %, L 33,5 %, M 52 % a S 11,4 %.

ATIS

**Nákupné ceny jatočnej hydiny**

Ceny zisťované v dňoch 16. 6. – 18. 6. 2003 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg živej hmotnosti bez DPH

| Názov produktu         | Cena             | Zso   | Sso a Vso | SR<br>24. týž. | SR<br>22. týž. | Vývoj |
|------------------------|------------------|-------|-----------|----------------|----------------|-------|
| <b>Jatočné kurčatá</b> | Min. cena        | 26,00 | 27,00     | <b>26,00</b>   | 26,00          |       |
|                        | Max. cena        | 27,00 | 29,00     | <b>29,00</b>   | 27,70          | 1,30  |
|                        | Priemer. cena    | 26,89 | 27,80     | <b>27,38</b>   | 26,96          | 0,43  |
|                        | Priem. očk. cena | 26,89 | 27,80     | <b>27,38</b>   | 27,62          |       |
| <b>Jatočné sliepky</b> | Min. cena        | *1    |           | <b>16,00</b>   | 7,00           | 9,00  |
|                        | Max. cena        |       |           | <b>16,00</b>   | 16,00          |       |
|                        | Priemer. cena    |       |           | <b>16,00</b>   | 11,17          | 4,83  |
|                        | Priem. očk. cena |       |           | <b>16,00</b>   | 11,17          |       |
| <b>Jatočné morky</b>   | Min. cena        | -     | -         | -              | -              | -     |
|                        | Max. cena        |       |           |                |                |       |
|                        | Priemer. cena    |       |           |                |                |       |
|                        | Priem. očk. cena |       |           |                |                |       |

**Nákupné ceny konzumných vajec**

Ceny zisťované v dňoch 16. 6. – 18. 6. 2003 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/ks bez DPH

| Produkt                                 | Cena             | Zso  | Sso  | Vso  | SR<br>24. týž. | SR<br>22. týž. | Vývoj |
|-----------------------------------------|------------------|------|------|------|----------------|----------------|-------|
| <b>Vajcia XL</b><br>(73 g a viac)       | Min. cena        | 1,95 | 1,75 | *1   | <b>1,75</b>    | 1,93           | -0,18 |
|                                         | Max. cena        | 2,24 | 2,40 |      | <b>2,40</b>    | 2,50           | -0,10 |
|                                         | Priemer. cena    | 2,13 | 2,24 |      | <b>2,09</b>    | 2,08           | 0,01  |
|                                         | Priem. očk. cena | 2,13 | 2,24 |      | <b>2,09</b>    | 2,14           |       |
| <b>Vajcia L</b><br>(od 63 g do 72 g)    | Min. cena        | 1,65 | 1,96 | 1,76 | <b>1,65</b>    | 1,65           |       |
|                                         | Max. cena        | 2,37 | 2,30 | 1,90 | <b>2,37</b>    | 2,30           | 0,07  |
|                                         | Priemer. cena    | 1,85 | 2,04 | 1,83 | <b>1,89</b>    | 1,89           | 0,01  |
|                                         | Priem. očk. cena | 1,85 | 2,04 | 1,83 | <b>1,89</b>    | 1,89           |       |
| <b>Vajcia M</b><br>(od 53 do 62 g)      | Min. cena        | 1,55 | 1,36 | 1,50 | <b>1,36</b>    | 1,55           | -0,19 |
|                                         | Max. cena        | 2,11 | 2,22 | 1,67 | <b>2,22</b>    | 2,20           | 0,02  |
|                                         | Priemer. cena    | 1,79 | 1,82 | 1,55 | <b>1,76</b>    | 1,83           | -0,06 |
|                                         | Priem. očk. cena | 1,79 | 1,82 | 1,55 | <b>1,76</b>    | 1,81           |       |
| <b>Vajcia S</b><br>(pod 53 g)           | Min. cena        | 1,23 | 1,25 | -    | <b>1,23</b>    | 1,23           |       |
|                                         | Max. cena        | 1,53 | 1,90 |      | <b>1,90</b>    | 2,00           | -0,10 |
|                                         | Priemer. cena    | 1,27 | 1,65 |      | <b>1,35</b>    | 1,36           | -0,01 |
|                                         | Priem. očk. cena | 1,27 | 1,65 |      | <b>1,35</b>    | 1,36           |       |
| <b>Vajcia netriedené</b>                | Min. cena        | *1   |      |      | <b>*1</b>      |                |       |
|                                         | Max. cena        |      |      |      |                |                |       |
|                                         | Priemer. cena    |      |      |      |                |                |       |
|                                         | Priem. očk. cena |      |      |      |                |                |       |
| <b>Vajcia na spracovanie</b><br>(Sk/kg) | Min. cena        | -    | -    | -    | -              | -              |       |
|                                         | Max. cena        |      |      |      |                |                |       |
|                                         | Priemer. cena    |      |      |      |                |                |       |
|                                         | Priem. očk. cena |      |      |      |                |                |       |

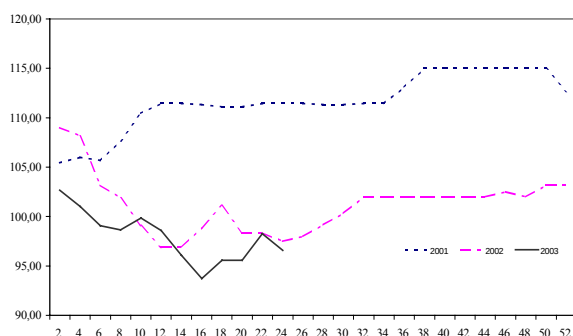
Oblasti trhu: Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky, Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský, Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Prešovský a Košický kraj),  
 \*1 - neuvedené (menej ako 3 údaje)

## Komentár k odbytovým cenám celej, delenej hydiny a hydínových výrobkov

### Nedelená hydina

*Nedelená hydina* prevažne mierne zdrážala. Priemerná odbytová cena chladeného kurčat'a (52,67 Sk/kg) sa udržala, ale mrazeného vzrástla z 50,83 na 51,- Sk/kg. Odbytová cena mrazenej sliepky (42,33 Sk/kg) stúpila o 0,83 Sk/kg. V 24. týždni spracovatelia predávali mrazenú morku o 1,42 Sk/kg drahšie, za 90,- Sk/kg. Odbytová cena mrazenej husi stúpila zo 136,50 na 137,33 Sk/kg.

Vývoj odbytovej ceny mrazených kuracích prs



Pokles (-0,2 %) sme zaznamenali len pri odbytovej cene mrazenej kačice (100,83 Sk/kg).

Pri *chladenej porciovej hydine* väčšina odbytových cien klesla od 0,1 do 2,5 %. Chladená kuracia drobková zmes zlacnela

najviac, a to o 2,5 % na 45,50 Sk/kg. O 1 % klesla odbytová cena chladených kuracích prs s kosťou (100,- Sk/kg) a horné kuracie stehná (74,83 Sk/kg). Z chladenej delenej hydiny stúpila odbytová cena len pri spodných kuracích stehnách (66,83 Sk/kg) a kuracích krídlach (45,50 Sk/kg) o 1 a 0,6

Odbytové ceny *mrazenej delenej hydiny a drobov* sa znížili od 0,2 do 1,7 %. Najvýraznejšie klesla cena mrazených kuracích prs (-1,7 %) na 96,58 Sk/kg. Mrazená kuracia drobková zmes zlacnela z 36,75 na 36,38 Sk/kg. O 33 halierov na kilogram klesla odbytová cena mrazených kuracích žalúdkov (37,17 Sk/kg). Z mrazenej delenej hydiny sme nárast odbytovej ceny (2,4 %) zaznamenali len pri kuracích spodných stehnách (65,29 Sk/kg). Odbytové ceny morčacieho mäsa sa udržali na úrovni 22. týždňa.

### Hydínové výrobky

Odbytové ceny *hydínových výrobkov* sa podobne ako morčacieho mäsa, nezmenili. Zmenu ceny, a to zníženie o 4,4 %, sme zaznamenali len pri jemných párkoch (61,- Sk/kg).

ATIS

## Odbytové ceny kŕmnych zmesí pre hydinu od výrobcov v SR

Ceny zisťované v dňoch 9. 6. – 11. 6. 2003 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/t bez DPH

| Kŕmna zmes                       | Cena v Sk/t   | Zso   | Sso   | Vso   | SR<br>24. týž. | SR<br>22. týž. | Vývoj<br>v Sk/t |
|----------------------------------|---------------|-------|-------|-------|----------------|----------------|-----------------|
| <b>HYD 01</b>                    | Min. cena     | 8 630 | 9 410 | 9 430 | <b>8 630</b>   | 8 630          |                 |
| <b>Výkrm brojlerov štartér</b>   | Max. cena     | 9 730 | 9 880 | 9 950 | <b>9 950</b>   | 9 950          |                 |
|                                  | Priemer. cena | 9 347 | 9 647 | 9 747 | <b>9 580</b>   | 9 580          |                 |
| <b>HYD 02</b>                    | Min. cena     | 8 030 | 9 050 | 9 360 | <b>8 030</b>   | 8 030          |                 |
| <b>Výkrm brojlerov - rastová</b> | Max. cena     | 9 030 | 9 460 | 9 620 | <b>9 620</b>   | 9 620          |                 |
|                                  | Priemer. cena | 8 673 | 9 187 | 9 487 | <b>9 116</b>   | 9 127          | -11,11          |
| <b>HYD 03</b>                    | Min. cena     | 7 850 | 8 460 | 8 700 | <b>7 850</b>   | 7 850          |                 |
| <b>Výkrm brojlerov – finálna</b> | Max. cena     | 8 650 | 8 550 | 8 950 | <b>8 950</b>   | 8 950          |                 |
|                                  | Priemer. cena | 8 363 | 8 513 | 8 850 | <b>8 576</b>   | 8 576          |                 |
| <b>HYD 10</b>                    | Min. cena     | 6 940 | 7 190 | 7 520 | <b>6 940</b>   | 6 940          |                 |
| <b>Nosnice</b>                   | Max. cena     | 7 380 | 7 680 | 7 730 | <b>7 730</b>   | 7 730          |                 |
|                                  | Priemer. cena | 7 233 | 7 383 | 7 637 | <b>7 418</b>   | 7 429          | -11,11          |

Zdroj: Správa o trhu s obilninami a zemiakmi č. 11/2003

**Odbytové ceny hydiny a hydínových výrobkov od spracovateľov**

Ceny zisťované v dňoch 16. 6. – 18. 6. 2003 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

| Názov produktu                                          | Cena             | Zso    | Sso a Vso | SR<br>24. týž. | SR<br>22. týž. | Vývoj |
|---------------------------------------------------------|------------------|--------|-----------|----------------|----------------|-------|
| <b>Kurča pitvané<br/>bez drob. chlad. 1. ak</b>         | Min. cena        | 50,00  | 50,00     | <b>50,00</b>   | 49,00          | 1,00  |
|                                                         | Max. cena        | 55,00  | 56,00     | <b>56,00</b>   | 56,00          |       |
|                                                         | Priemer. cena    | 51,67  | 53,67     | <b>52,67</b>   | 52,67          |       |
|                                                         | Priem. očk. cena | 51,67  | 53,67     | <b>52,67</b>   | 52,67          |       |
| <b>Kurča pitvané<br/>s drob. mraz. 1. ak.</b>           | Min. cena        | 49,00  | 49,00     | <b>49,00</b>   | 47,00          | 2,00  |
|                                                         | Max. cena        | 51,00  | 54,00     | <b>54,00</b>   | 55,00          | -1,00 |
|                                                         | Priemer. cena    | 49,67  | 52,33     | <b>51,00</b>   | 50,83          | 0,17  |
|                                                         | Priem. očk. cena | 49,67  | 52,33     | <b>51,00</b>   | 50,83          |       |
| <b>Kurča pitvané<br/>s drob. mraz. 2. ak.</b>           | Min. cena        | *1     |           | <b>*1</b>      | 49,00          |       |
|                                                         | Max. cena        |        |           |                | 53,50          |       |
|                                                         | Priemer. cena    |        |           |                | 51,25          |       |
|                                                         | Priem. očk. cena |        |           |                | 51,25          |       |
| <b>Sliepka pitvaná<br/>s drob. mraz. 1. ak.</b>         | Min. cena        | 35,00  | *1        | <b>35,00</b>   | 31,00          | 4,00  |
|                                                         | Max. cena        | 49,00  |           | <b>49,00</b>   | 48,00          | 1,00  |
|                                                         | Priemer. cena    | 40,67  |           | <b>42,33</b>   | 41,50          | 0,83  |
|                                                         | Priem. očk. cena | 40,67  |           | <b>42,33</b>   | 41,50          |       |
| <b>Morka pitvaná s drob.<br/>mraz. 1. ak.</b>           | Min. cena        | 85,00  | 90,00     | <b>85,00</b>   | 70,00          | 15,00 |
|                                                         | Max. cena        | 90,00  | 95,00     | <b>95,00</b>   | 99,00          | -4,00 |
|                                                         | Priemer. cena    | 87,50  | 92,50     | <b>90,00</b>   | 88,58          | 1,42  |
|                                                         | Priem. očk. cena | 87,50  | 92,50     | <b>90,00</b>   | 88,58          |       |
| <b>Kačica pitvaná<br/>s drob. mraz. 1. ak.</b>          | Min. cena        | 90,00  | 99,00     | <b>90,00</b>   | 94,00          | -4,00 |
|                                                         | Max. cena        | 109,00 | 109,00    | <b>109,00</b>  | 109,00         |       |
|                                                         | Priemer. cena    | 97,67  | 103,67    | <b>100,67</b>  | 100,83         | -0,17 |
|                                                         | Priem. očk. cena | 97,67  | 103,67    | <b>100,67</b>  | 100,83         |       |
| <b>Hus pitvaná s drob.<br/>mraz. 1. ak.</b>             | Min. cena        |        | 125,00    | <b>125,00</b>  | 125,00         |       |
|                                                         | Max. cena        |        | 148,00    | <b>148,00</b>  | 148,00         |       |
|                                                         | Priemer. cena    |        | 137,33    | <b>137,33</b>  | 136,50         | 0,83  |
|                                                         | Priem. očk. cena |        | 137,33    | <b>137,33</b>  | 136,50         |       |
| <b>Kuracie prsia s kosťou<br/>chladené</b>              | Min. cena        | 90,00  | 92,00     | <b>90,00</b>   | 90,00          |       |
|                                                         | Max. cena        | 110,00 | 104,00    | <b>110,00</b>  | 110,00         |       |
|                                                         | Priemer. cena    | 101,67 | 98,33     | <b>100,00</b>  | 101,00         | -1,00 |
|                                                         | Priem. očk. cena | 101,67 | 98,33     | <b>100,00</b>  | 101,00         |       |
| <b>Kuracie stehná chladené</b>                          | Min. cena        | 59,00  | 67,00     | <b>59,00</b>   | 59,00          |       |
|                                                         | Max. cena        | 70,00  | 77,00     | <b>77,00</b>   | 77,00          |       |
|                                                         | Priemer. cena    | 64,67  | 71,33     | <b>68,00</b>   | 68,17          | -0,17 |
|                                                         | Priem. očk. cena | 64,67  | 71,33     | <b>68,00</b>   | 68,17          |       |
| <b>Kuracie stehná horné<br/>s kosťou a kožou chlad.</b> | Min. cena        | 60,00  | 70,00     | <b>60,00</b>   | 60,00          |       |
|                                                         | Max. cena        | 77,00  | 88,00     | <b>88,00</b>   | 88,00          |       |
|                                                         | Priemer. cena    | 70,67  | 79,00     | <b>74,83</b>   | 75,50          | -0,67 |
|                                                         | Priem. očk. cena | 70,67  | 79,00     | <b>74,83</b>   | 75,50          |       |
| <b>Kuracie stehná spodné<br/>s kosťou chladené</b>      | Min. cena        | 53,00  | 67,00     | <b>53,00</b>   | 53,00          |       |
|                                                         | Max. cena        | 74,00  | 76,00     | <b>76,00</b>   | 76,00          |       |
|                                                         | Priemer. cena    | 63,33  | 70,33     | <b>66,83</b>   | 66,17          | 0,67  |
|                                                         | Priem. očk. cena | 62,00  | 70,33     | <b>66,17</b>   | 64,17          |       |

Oblasti trhu: Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky, Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský, Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Prešovský a Košický kraj),

\*1 - neuvedené (menej ako 3 údaje)

**Odbytové ceny hydiny a hydínových výrobkov od spracovateľov**

Ceny zisťované v dňoch 16. 4. – 18. 5. 2003 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

| Názov produktu                                           | Cena              | Zso    | Sso a Vso | SR<br>24. týž. | SR<br>22. týž. | Vývoj |
|----------------------------------------------------------|-------------------|--------|-----------|----------------|----------------|-------|
| <b>Kuracie krídla chlad.</b>                             | Min. cena         | 49,00  | 54,00     | <b>49,00</b>   | 49,00          |       |
|                                                          | Max. cena         | 57,00  | 57,00     | <b>57,00</b>   | 57,00          |       |
|                                                          | Priemer. cena     | 52,67  | 55,33     | <b>54,00</b>   | 53,67          | 0,33  |
|                                                          | Priem. očak. cena | 52,67  | 55,33     | <b>54,00</b>   | 53,67          |       |
| <b>Kuracie rezne chlad.</b>                              | Min. cena         | 134,00 | 147,00    | <b>134,00</b>  | 132,00         | 2,00  |
|                                                          | Max. cena         | 153,00 | 152,00    | <b>153,00</b>  | 155,00         | -2,00 |
|                                                          | Priemer. cena     | 141,00 | 150,00    | <b>145,50</b>  | 145,67         | -0,17 |
|                                                          | Priem. očak. cena | 141,00 | 150,00    | <b>145,50</b>  | 145,67         |       |
| <b>Kuracia drobková zmes chlad.</b>                      | Min. cena         | 19,00  | *1        | <b>19,00</b>   | 26,00          | -7,00 |
|                                                          | Max. cena         | 53,00  |           | <b>56,00</b>   | 56,00          |       |
|                                                          | Priemer. cena     | 35,00  |           | <b>45,50</b>   | 46,67          | -1,17 |
|                                                          | Priem. očak. cena | 35,00  |           | <b>45,50</b>   | 46,67          |       |
| <b>Kuracie pečienky chlad.</b>                           | Min. cena         | 69,00  | 73,00     | <b>69,00</b>   | 69,00          |       |
|                                                          | Max. cena         | 85,00  | 82,00     | <b>85,00</b>   | 85,00          |       |
|                                                          | Priemer. cena     | 77,00  | 77,50     | <b>77,25</b>   | 77,25          |       |
|                                                          | Priem. očak. cena | 77,00  | 77,50     | <b>77,25</b>   | 77,25          |       |
| <b>Kuracie žalúdky chlad.</b>                            | Min. cena         | 30,00  | 47,00     | <b>30,00</b>   | 30,00          |       |
|                                                          | Max. cena         | 40,00  | 49,00     | <b>49,00</b>   | 49,00          |       |
|                                                          | Priemer. cena     | 35,00  | 48,00     | <b>41,50</b>   | 41,50          |       |
|                                                          | Priem. očak. cena | 35,00  | 48,00     | <b>41,50</b>   | 41,50          |       |
| <b>Kuracie srdcia chlad.</b>                             | Min. cena         | 38,00  | 50,00     | <b>38,00</b>   | 38,00          |       |
|                                                          | Max. cena         | 40,00  | 51,00     | <b>51,00</b>   | 51,00          |       |
|                                                          | Priemer. cena     | 39,00  | 50,50     | <b>44,75</b>   | 44,75          |       |
|                                                          | Priem. očak. cena | 39,00  | 50,50     | <b>44,75</b>   | 44,75          |       |
| <b>Kuracie prsia s kosťou mraz.</b>                      | Min. cena         | 89,00  | 90,00     | <b>89,00</b>   | 89,00          |       |
|                                                          | Max. cena         | 101,00 | 103,00    | <b>103,00</b>  | 110,00         | -7,00 |
|                                                          | Priemer. cena     | 96,67  | 96,50     | <b>96,58</b>   | 98,25          | -1,67 |
|                                                          | Priem. očak. cena | 96,67  | 96,50     | <b>96,58</b>   | 98,25          |       |
| <b>Kuracie stehná mraz.</b>                              | Min. cena         | 58,00  | 54,90     | <b>54,90</b>   | 58,00          | -3,10 |
|                                                          | Max. cena         | 70,00  | 65,00     | <b>70,00</b>   | 65,00          | 5,00  |
|                                                          | Priemer. cena     | 64,50  | 61,63     | <b>63,07</b>   | 63,38          | -0,31 |
|                                                          | Priem. očak. cena | 64,50  | 61,63     | <b>63,07</b>   | 63,38          |       |
| <b>Kuracie stehná horné s kosťou<br/>a kožou mrazené</b> | Min. cena         | 59,00  | 68,00     | <b>59,00</b>   | 59,00          |       |
|                                                          | Max. cena         | 95,00  | 85,00     | <b>95,00</b>   | 95,00          |       |
|                                                          | Priemer. cena     | 75,25  | 76,67     | <b>75,96</b>   | 75,96          |       |
|                                                          | Priem. očak. cena | 75,25  | 76,67     | <b>75,96</b>   | 75,96          |       |
| <b>Kuracie stehná spodné<br/>s kožou mraz.</b>           | Min. cena         | 52,00  | 65,00     | <b>52,00</b>   | 52,00          |       |
|                                                          | Max. cena         | 69,00  | 74,00     | <b>74,00</b>   | 74,00          |       |
|                                                          | Priemer. cena     | 62,25  | 68,33     | <b>65,29</b>   | 63,79          | 1,50  |
|                                                          | Priem. očak. cena | 62,25  | 68,33     | <b>65,29</b>   | 63,79          |       |

Oblasť trhu: Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Prešovský a Košický kraj),

\*1 - neuvedené (menej ako 3 údaje)

**Odbytové ceny hydiny a hydínových výrobkov od spracovateľov**

Ceny zisťované v dňoch 16. 6. – 18. 6. 2003 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

| Názov produktu                                            | Cena             | Zso    | Sso a Vso | SR<br>24. týž. | SR<br>22. týž. | Vývoj |
|-----------------------------------------------------------|------------------|--------|-----------|----------------|----------------|-------|
| <b>Kuracie krídla mrazené</b>                             | Min. cena        | 48,00  | 50,00     | <b>48,00</b>   | 48,00          |       |
|                                                           | Max. cena        | 60,00  | 55,00     | <b>60,00</b>   | 60,00          |       |
|                                                           | Priemer. cena    | 52,75  | 52,67     | <b>52,71</b>   | 52,79          | -0,08 |
|                                                           | Priem. očk. cena | 52,75  | 53,33     | <b>53,04</b>   | 52,79          | 0,33  |
| <b>Kuracie rezne mrazené</b>                              | Min. cena        | 130,00 | 135,30    | <b>130,00</b>  | 124,00         | 6,00  |
|                                                           | Max. cena        | 149,00 | 150,00    | <b>150,00</b>  | 153,00         | -3,00 |
|                                                           | Priemer. cena    | 139,75 | 144,77    | <b>142,26</b>  | 142,67         | -0,41 |
|                                                           | Priem. očk. cena | 139,75 | 144,77    | <b>142,26</b>  | 142,67         |       |
| <b>Kuracia drobková<br/>zmes mraz.</b>                    | Min. cena        | 19,00  | 32,00     | <b>19,00</b>   | 24,00          | -5,00 |
|                                                           | Max. cena        | 49,00  | 45,00     | <b>49,00</b>   | 49,00          |       |
|                                                           | Priemer. cena    | 34,25  | 38,50     | <b>36,38</b>   | 36,75          | -0,38 |
|                                                           | Priem. očk. cena | 34,25  | 38,50     | <b>36,38</b>   | 36,75          |       |
| <b>Kuracie pečenky mrazené</b>                            | Min. cena        | 60,00  | 65,00     | <b>60,00</b>   | 60,00          |       |
|                                                           | Max. cena        | 85,00  | 80,00     | <b>85,00</b>   | 85,00          |       |
|                                                           | Priemer. cena    | 72,25  | 71,00     | <b>71,63</b>   | 71,13          | 0,50  |
|                                                           | Priem. očk. cena | 72,25  | 71,00     | <b>71,63</b>   | 71,13          |       |
| <b>Kuracie žalúdky mrazené</b>                            | Min. cena        | 25,00  | 30,00     | <b>25,00</b>   | 27,00          | -2,00 |
|                                                           | Max. cena        | 45,00  | 45,00     | <b>45,00</b>   | 45,00          |       |
|                                                           | Priemer. cena    | 36,00  | 38,33     | <b>37,17</b>   | 37,50          | -0,33 |
|                                                           | Priem. očk. cena | 36,00  | 38,33     | <b>37,17</b>   | 37,50          |       |
| <b>Kuracie srdcia mrazené</b>                             | Min. cena        | 32,00  | 30,00     | <b>30,00</b>   | 30,00          |       |
|                                                           | Max. cena        | 49,00  | 48,00     | <b>49,00</b>   | 49,00          |       |
|                                                           | Priemer. cena    | 39,67  | 41,00     | <b>40,33</b>   | 40,33          |       |
|                                                           | Priem. očk. cena | 39,67  | 41,00     | <b>40,33</b>   | 40,33          |       |
| <b>Morčie prsia bez kosti<br/>a kože chladené</b>         | Min. cena        | 135,00 | *1        | <b>135,00</b>  | 135,00         |       |
|                                                           | Max. cena        | 165,00 |           | <b>167,00</b>  | 167,00         |       |
|                                                           | Priemer. cena    | 150,00 |           | <b>158,50</b>  | 158,50         |       |
|                                                           | Priem. očk. cena | 142,50 |           | <b>154,75</b>  | 154,75         | -3,75 |
| <b>Morčie stehno horné<br/>s kosťou a kožou chladené</b>  | Min. cena        | 85,00  | *1        | <b>85,00</b>   | 85,00          |       |
|                                                           | Max. cena        | 100,00 |           | <b>100,00</b>  | 100,00         |       |
|                                                           | Priemer. cena    | 92,50  |           | <b>94,75</b>   | 94,75          |       |
|                                                           | Priem. očk. cena | 92,50  |           | <b>94,75</b>   | 94,75          |       |
| <b>Morčie stehno spodné<br/>s kosťou a kožou chladené</b> | Min. cena        | 47,00  | *1        | <b>47,00</b>   | 47,00          |       |
|                                                           | Max. cena        | 63,00  |           | <b>63,00</b>   | 63,00          |       |
|                                                           | Priemer. cena    | 55,00  |           | <b>53,50</b>   | 53,50          |       |
|                                                           | Priem. očk. cena | 55,00  |           | <b>53,50</b>   | 53,50          |       |
| <b>Morčie prsia bez kosti<br/>a kože mrazené</b>          | Min. cena        | 134,00 | 165,00    | <b>134,00</b>  | 134,00         |       |
|                                                           | Max. cena        | 160,00 | 171,00    | <b>171,00</b>  | 171,00         |       |
|                                                           | Priemer. cena    | 149,67 | 168,00    | <b>158,83</b>  | 158,83         |       |
|                                                           | Priem. očk. cena | 149,67 | 168,00    | <b>158,83</b>  | 158,83         |       |
| <b>Morčie stehno horné<br/>s kosťou a kožou mrazené</b>   | Min. cena        | 85,00  | 92,00     | <b>85,00</b>   | 85,00          |       |
|                                                           | Max. cena        | 96,00  | 101,00    | <b>101,00</b>  | 101,00         |       |
|                                                           | Priemer. cena    | 89,67  | 96,33     | <b>93,00</b>   | 93,00          |       |
|                                                           | Priem. očk. cena | 89,67  | 96,33     | <b>93,00</b>   | 93,00          |       |

Oblasti trhu: Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Prešovský a Košický kraj), 1\* - neuvedené (menej ako 3 údaje)

**Odbytové ceny hydiny a hydínových výrobkov od spracovateľov**

Ceny zisťované v dňoch 16. 6. – 18. 6. 2003 za 24. týždeň

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

| Názov produktu                                           | Cena              | Zso    | Sso a Vso | SR<br>24. týž. | SR<br>22. týž. | Vývoj  |
|----------------------------------------------------------|-------------------|--------|-----------|----------------|----------------|--------|
| <b>Morčie stehno spodné<br/>s kosťou a kožou mrazené</b> | Min. cena         | 47,00  | 55,00     | <b>47,00</b>   | 47,00          |        |
|                                                          | Max. cena         | 55,00  | 60,00     | <b>60,00</b>   | 60,00          |        |
|                                                          | Priemer. cena     | 50,33  | 57,67     | <b>54,00</b>   | 54,00          |        |
|                                                          | Priem. očak. cena | 50,33  | 57,67     | <b>54,00</b>   | 54,00          |        |
| <b>Morčia polievková zmes<br/>mrazená</b>                | Min. cena         | 30,00  | 26,00     | <b>26,00</b>   | 26,00          |        |
|                                                          | Max. cena         | 32,00  | 40,00     | <b>40,00</b>   | 40,00          |        |
|                                                          | Priemer. cena     | 31,00  | 34,67     | <b>32,83</b>   | 32,83          |        |
|                                                          | Priem. očak. cena | 31,00  | 34,67     | <b>32,83</b>   | 32,83          |        |
| <b>Morčie pečienky mrazené</b>                           | Min. cena         | 95,00  | *1        | <b>95,00</b>   | 95,00          |        |
|                                                          | Max. cena         | 110,00 |           | <b>119,00</b>  | 119,00         |        |
|                                                          | Priemer. cena     | 102,50 |           | <b>110,75</b>  | 110,75         |        |
|                                                          | Priem. očak. cena | 102,50 |           | <b>110,75</b>  | 110,75         |        |
| <b>Morčie žalúdky mrazené</b>                            | Min. cena         | *1     | *1        | <b>60,00</b>   | 60,00          |        |
|                                                          | Max. cena         |        |           | <b>98,00</b>   | 98,00          |        |
|                                                          | Priemer. cena     |        |           | <b>79,00</b>   | 79,00          |        |
|                                                          | Priem. očak. cena |        |           | <b>79,00</b>   | 79,00          |        |
| <b>Hydinová tlačienka</b>                                | Min. cena         | 96,00  | 92,00     | <b>92,00</b>   | 92,00          |        |
|                                                          | Max. cena         | 104,00 | 97,00     | <b>104,00</b>  | 104,00         |        |
|                                                          | Priemer. cena     | 100,00 | 94,00     | <b>97,00</b>   | 97,00          |        |
|                                                          | Priem. očak. cena | 100,00 | 94,00     | <b>97,00</b>   | 97,00          |        |
| <b>Kuracie stehná údené</b>                              | Min. cena         | 94,50  | 98,00     | <b>94,50</b>   | 94,50          |        |
|                                                          | Max. cena         | 100,00 | 127,00    | <b>127,00</b>  | 127,00         |        |
|                                                          | Priemer. cena     | 97,25  | 112,50    | <b>104,88</b>  | 104,88         |        |
|                                                          | Priem. očak. cena | 97,25  | 112,50    | <b>104,88</b>  | 104,88         |        |
| <b>Kuracia šunka</b>                                     | Min. cena         | 100,00 | 130,00    | <b>100,00</b>  | 100,00         |        |
|                                                          | Max. cena         | 158,00 | 148,00    | <b>158,00</b>  | 158,00         |        |
|                                                          | Priemer. cena     | 129,33 | 139,67    | <b>134,50</b>  | 134,50         |        |
|                                                          | Priem. očak. cena | 129,33 | 139,67    | <b>134,50</b>  | 134,50         |        |
| <b>Morčacia šunka</b>                                    | Min. cena         | 100,00 | 131,00    | <b>100,00</b>  | 100,00         |        |
|                                                          | Max. cena         | 153,00 | 175,00    | <b>175,00</b>  | 175,00         |        |
|                                                          | Priemer. cena     | 131,67 | 153,00    | <b>142,33</b>  | 142,33         |        |
|                                                          | Priem. očak. cena | 131,67 | 153,00    | <b>142,33</b>  | 142,33         |        |
| <b>Jemné párky</b>                                       | Min. cena         | 45,00  | 59,00     | <b>45,00</b>   | 59,00          | -14,00 |
|                                                          | Max. cena         | 68,00  | 66,00     | <b>68,00</b>   | 68,00          |        |
|                                                          | Priemer. cena     | 58,67  | 63,33     | <b>61,00</b>   | 63,83          | -2,83  |
|                                                          | Priem. očak. cena | 58,67  | 63,33     | <b>61,00</b>   | 63,83          |        |
| <b>Bratislavská hydínová saláma</b>                      | Min. cena         | 80,00  | 85,00     | <b>80,00</b>   | 80,00          |        |
|                                                          | Max. cena         | 89,50  | 88,00     | <b>89,50</b>   | 89,50          |        |
|                                                          | Priemer. cena     | 84,75  | 86,67     | <b>85,71</b>   | 85,71          |        |
|                                                          | Priem. očak. cena | 84,75  | 86,67     | <b>85,71</b>   | 85,71          |        |

Oblasť trhu: Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Prešovský a Košický kraj),

1\* - neuvedené (menej ako 3 údaje)

# Priemerné spotrebiteľské ceny hydínových výrobkov vo vybraných regiónoch SR v 25. t.

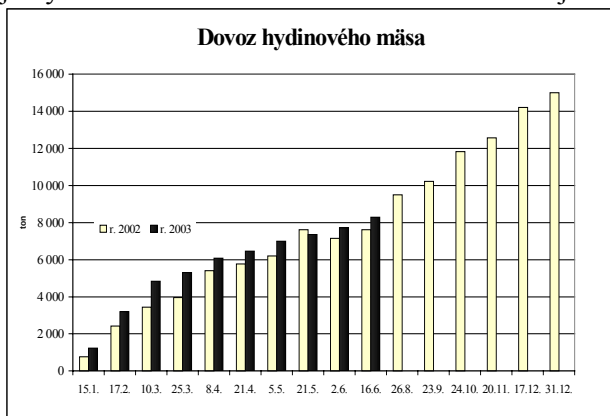
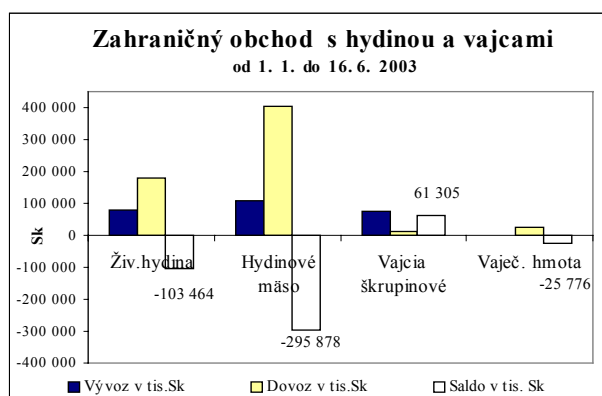
| Sk/kg/ks           | Bratislavský | Trnavský | Trenčiansky | Nitriansky | Banskobystrický | Žilinský | Košický | Prešovský | Slovensko | Porovnanie k 24. t. v Sk |
|--------------------|--------------|----------|-------------|------------|-----------------|----------|---------|-----------|-----------|--------------------------|
| Kurča s drob.mraz. | 61,00        | 64,60    | 61,85       | 61,80      | 59,97           | 63,82    | 61,62   | 61,27     | 61,99     | 0,31                     |
| Kuracia šunka      | 129,00       | 166,63   | 150,14      | 171,38     | 170,53          | 167,34   | 176,60  | 165,29    | 162,11    | 0,86                     |
| Jemné hyd. párky   | 89,00        | 78,55    | 84,88       | 76,04      | 64,18           | 79,00    | 76,20   | 69,19     | 77,13     | -0,02                    |
| Vajcia tr. A       | 2,50         | 2,75     | 2,94        | 2,62       | 2,56            | 3,22     | 2,79    | 2,64      | 2,75      | 0,00                     |

Zdroj: MP SR

## Zahranický obchod od 1. 1. do 16. 6. 2003

Od 2. do 16. júna sa na Slovensko doviezlo 1 503,4 tis. a vyviezlo 205,7 tis. kusov *živej hydiny*. Od začiatku roka predstavuje import živej hydiny 14 088,9 tis. kusov s priemernou hmotnosťou 52 g a priemernou cenou 12,84 Sk/ks. Na zahraničné trhy sme dodali 2 227,7 tis. kusov živej hydiny v hodnote 77,4 mil. Sk. Celkový obrat zahraničného obchodu so živou hydinou (258,2 mil. Sk) sa oproti identickému obdobiu minulého roka znížil o 31,1 mil. Sk. Bilancia zahraničného obchodu so živou hydinou bola pasívna so saldom -103,5 mil. Sk.

Za posledné dva týždne sa doviezlo 560 t *hydínového mäsa*, čo je o 193 ton viac ako sme doviezli v predchádzajúcom sledovanom období (367 t). Dovoz hydínového mäsa od začiatku roka dosiahol 8 277 ton a v porovnaní s minulým rokom je vyšší o 658 ton. V sledovanom období sa najviac



obchodovalo, tak ako v predchádzajúcom období, s mrazenou delenou hydinou a drobnami (0207 14) a s celou mrazenou hydinou (0207 12). Za posledné dva týždne sme viac vyviezli (225 t) ako doviezli (169 ton) mrazenej celej hydiny. Opačná situácia bola pri obchodovaní s mrazenou delenou hydinou a drobnami. Nakúpili sme 253 ton a predali len 41 ton mrazenej delenej hydiny. Na zahraničnom trhu sme opäť umiestnili čerstvú alebo chladenú celú hydinu (27 t) ako aj delenú (50 ton). Bilancia zahraničného obchodu s hydínovým mäsom bola od začiatku roka do 16. júna záporná so saldom -295,9 mil. korún.

Vývoz *škrupinových vajec* sa za posledné dva týždne zvýšil. Vyviezli sme 829,5 tis. a doviezli 1,1 tisíc kusov vajec. V obchodovaní so škrupinovými vajcami dosahujeme kladnú bilanciu so saldom 61,3 mil. Sk. Dovoz *vaječnej hmoty* sa od začiatku roka zvýšil na 204 t.

ATIS

## Zahranický obchod s hydinou a vajcami v SR

| 1. 1. - 16. 6. 03      |               | DOVOZ           |                  |                  |                 | VÝVOZ        |                  |                  |  |
|------------------------|---------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|--------------|------------------|------------------|--|
| 0105 Živá hydina spolu | Počet tis. ks | Hmot. t         | Priem. hm. kg/ks | Jedn. cena Sk/ks | Počet tis. ks   | Hmot. t      | Priem. hm. kg/ks | Jedn. cena Sk/ks |  |
|                        |               |                 |                  |                  |                 |              |                  |                  |  |
|                        | 14 089        | 738             | 0,052            | 12,84            | 2 228           | 625          | 0,281            | 34,74            |  |
| 0207 Hydínové mäso     |               | Hmotnosť v t    |                  | Jedn. cena Sk/kg |                 | Hmotnosť v t |                  | Jedn. cena Sk/kg |  |
|                        |               | 8 277           |                  | 48,59            |                 | 1 798        |                  | 59,12            |  |
|                        |               | Počet v tis. ks | Hmotnosť v t     | v tis. Sk        | Počet v tis. ks | Hmotnosť v t | v tis. Sk        |                  |  |
| 0407 Vajcia            |               | 226             | 82               | 12 955           | 6 931           | 1 381        | 74 260           |                  |  |
| 0408 Vaječ. hmota      |               | -               | 204              | 26 731           |                 | 5            | 955              |                  |  |

Zdroj: Colná štatistika SR

Pozn.: CR SR podľa colných deklarácií späť aktualizuje údaje v colnej štatistike

## Ceny hydiny a vajec na trhoch EÚ

### Priemerné ceny producentov v EÚ

Trh s hydinou zostal naďalej stabilný.

Rozpätie cien výrobcov brojlerov (od 23. mája do 6. júna 2003) ostalo približne na úrovni z pred dvoch týždňov. Ceny výrobcov výkrmových kurčiat sa pohybovali od 55,36 do 98,92 EUR/100 kg živej hmotnosti. Nárast cien výkrmových brojlerov zaznamenali len vo Veľkej Británii(+2,1 %), kde výrobcom za 100 kg brojlerov v živej hmotnosti platili v prvom júnovom týždni 68,11 EUR. Na belgickom (87,00 EUR/100 kg) a španielskom trhu (98,92 EUR/100 kg) klesli ceny brojlerov o 2,2 a 4,6 %. V Nemecku, Holandsku, Francúzsku, Taliansku a Dánsku sa ceny brojlerov držia na pôvodnej úrovni. Cena výrobcov brojlerov klesla len v Španielsku o 4,6 % na 98,92 EUR/100 kg živej hmotnosti, ale napriek oslabeniu je stále najvyššia zo sledovaných krajín.

Ceny vajec na európskom trhu v máji pomaly klesali, začiatkom júna sa však pokles zmiernil a v niektorých krajinách dokonca zastavil. Ceny vajec sa pohybovali od 4,42 do 8,14 EUR/100 kusov.

Od 23. mája do 6. júna zaznamenali zvýšenie cien vajec (0,5 %) len vo Veľkej Británii (4,42 EUR/100 ks) a v Belgicku (4,82 EUR/100 ks). V Belgicku zo známeho dôvodu (vtáčia chrípka) je dopyt stále vyšší ako ponuka a cena vajec sa naďalej upevňuje. Za posledné dva týždne stúpila cena vajec o 11,6 %. Naopak, v Nemecku (-1,4 %), Holandsku (-2,4 %) a Dánsku (-4,7 %) sa cena vajec stále oslabuje. Vo Francúzsku (4,80 EUR/100 ks), Taliansku (7,20 EUR/100 ks) a Španielsku sa cena vajec drží na úrovni z konca mája.

ATIS

### Priemerné ceny kurčiat a vajec v EÚ

|  | Ceny v EUR/100 kg živ. hmot. |          |          | Zmena<br>za 2 týždne<br>% | Cena<br>Sk/kg<br>6. 6. 03 |
|--|------------------------------|----------|----------|---------------------------|---------------------------|
|  | 23. 5. 03                    | 1. 6. 03 | 6. 6. 03 |                           |                           |

#### Brojlery

|             |        |       |       |      |       |
|-------------|--------|-------|-------|------|-------|
| V. Británia | 66,73  | 66,78 | 68,11 | 2,1  | 28,46 |
| Nemecko     | 72,00  | 72,00 | 72,00 | -    | 30,08 |
| Holandsko   | 65,00  | 65,00 | 65,00 | -    | 27,16 |
| Belgicko    | 89,00  | 87,00 | 87,00 | -2,2 | 36,35 |
| Francúzsko  | 83,00  | 83,00 | 83,00 | -    | 34,68 |
| Taliansko   | 90,00  | 90,00 | 90,00 | -    | 37,60 |
| Dánsko      | 55,36  | 55,36 | 55,36 | -    | 23,13 |
| Španielsko  | 103,70 | 103,7 | 98,92 | -4,6 | 41,33 |

|  | Ceny v EUR/100 kus |          |          | Zmena<br>za 2 týždne<br>% | Cena<br>Sk/ks<br>6. 6. 03 |
|--|--------------------|----------|----------|---------------------------|---------------------------|
|  | 23. 5. 03          | 1. 6. 03 | 6. 6. 03 |                           |                           |

#### Vajcia

|             |      |      |      |      |      |
|-------------|------|------|------|------|------|
| V. Británia | 4,40 | 4,40 | 4,42 | 0,5  | 1,85 |
| Nemecko     | 6,35 | 6,44 | 6,26 | -1,4 | 2,62 |
| Holandsko   | 5,88 | 5,90 | 5,74 | -2,4 | 2,40 |
| Belgicko    | 4,32 | 4,82 | 4,82 | 11,6 | 2,01 |
| Francúzsko  | 4,80 | 4,80 | 4,80 | -    | 2,01 |
| Taliansko   | 7,20 | 7,20 | 7,20 | -    | 3,01 |
| Dánsko      | 8,54 | 8,54 | 8,14 | -4,7 | 3,40 |
| Španielsko  | 5,08 | 5,00 | 5,08 | -    | 2,12 |

Poznámky k cenám:

Prepočet kurzom NBS, kurz zo dňa 6. 6. 2003, EUR = 41,781 SKK  
**Výkrmové kurčatá:** Priemerné týždenné ceny v Anglicku a Walese, celoštátne priemerné ceny výrobcov v Nemecku, Holandsku, Taliansku, Dánsku. Ceny výrobcov vyrábané z trhových cien v Belgicku (Deinze) a Francúzsku (Paríž). **Vajcia:** Veľká Británia: Balené producentom. Nemecko na kg, Francúzsko Taliansko: veľkoobchodné ceny. Holandsko, Belgicko: ceny výrobcov. Dánsko: ceny výrobcov. Nemecko: stredná veľkosť. Holandsko, Belgicko, Francúzsko, Taliansko: veľké, Španielsko na 12 ks balenie: veľké.

**Česká republika – trh vajec**
**Ceny poľnohospodárskych výrobcov vajec v ČR** – priemer za máj 2003 v Kč/ks (bez DPH)

| Trieda         | Cena             | Stredné Čechy | Severovýchod | Severozápad | Juhozápad   | Juhovýchod  | Stredná Morava | Ostravsko | ČR          |
|----------------|------------------|---------------|--------------|-------------|-------------|-------------|----------------|-----------|-------------|
| <b>S</b>       | Min. priem. cena | 0,62          | 0,62         | 1,29        | 0,90        | 1,35        | *              | *         | 0,62        |
|                | Max. priem. cena | 1,34          | 1,40         | 1,39        | 1,46        | 1,40        |                |           | 1,46        |
|                | Priemer. cena    | <b>0,92</b>   | <b>1,06</b>  | <b>1,31</b> | <b>1,25</b> | <b>1,39</b> |                |           | <b>1,03</b> |
|                | Zmena k aprílu   | - 0,24        | - 0,23       | - 0,22      | - 0,12      | - 0,08      |                |           | - 0,30      |
| <b>M</b>       | Min. priem. cena | 1,39          | 1,46         | 1,49        | 1,44        | 1,58        | *              | *         | 1,32        |
|                | Max. priem. cena | 1,94          | 1,75         | 1,72        | 1,74        | 1,68        |                |           | 1,94        |
|                | Priemer. cena    | <b>1,63</b>   | <b>1,66</b>  | <b>1,64</b> | <b>1,63</b> | <b>1,61</b> |                |           | <b>1,61</b> |
|                | Zmena k aprílu   | - 0,04        | - 0,04       | - 0,03      | - 0,07      | - 0,15      |                |           | - 0,08      |
| <b>L</b>       | Min. priem. cena | 1,45          | 1,53         | 1,53        | 1,42        | *           | *              | *         | 1,42        |
|                | Max. priem. cena | 2,25          | 1,84         | 1,83        | 1,88        |             |                |           | 2,25        |
|                | Priemer. cena    | <b>1,66</b>   | <b>1,68</b>  | <b>1,66</b> | <b>1,60</b> |             |                |           | <b>1,61</b> |
|                | Zmena k aprílu   | + 0,02        | - 0,05       | - 0,08      | - 0,16      |             |                |           | - 0,10      |
| <b>Ostatné</b> | Min. priem. cena | 1,23          | 1,48         | 1,54        | 1,54        | 1,58        | *              | *         | 1,23        |
|                | Max. priem. cena | 1,90          | 1,71         | 1,59        | 2,00        | 1,70        |                |           | 2,60        |
|                | Priemer. cena    | <b>1,51</b>   | <b>1,61</b>  | <b>1,57</b> | <b>1,64</b> | <b>1,66</b> |                |           | <b>1,61</b> |
|                | Zmena k aprílu   | - 0,13        | - 0,03       | - 0,13      | - 0,14      | - 0,05      |                |           | - 0,05      |
| <b>Priemer</b> | Min. priem. cena | 1,40          | 1,39         | 1,51        | 1,45        | 1,56        | *              | *         | 1,14        |
|                | Max. priem. cena | 1,92          | 1,63         | 1,65        | 1,78        | 1,59        |                |           | 1,92        |
|                | Priemer. cena    | <b>1,55</b>   | <b>1,61</b>  | <b>1,59</b> | <b>1,60</b> | <b>1,57</b> |                |           | <b>1,57</b> |
|                | Zmena k aprílu   | - 0,01        | - 0,06       | - 0,08      | - 0,07      | - 0,15      |                |           | - 0,07      |

Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF

Pozn.: ostatné vajcia = netriedené a hmotnostná skupina XL, \* *neuvedené (menej ako tri údaje)*
**Stredné Čechy** - Praha, Stredočeský kraj, **Severovýchod** - Liberecký, Královohradecký, Pardubický kraj, **Severozápad** - Ústecký, Karlovarský kraj, **Juhozápad** - Plzeňský, Budejovický kraj, **Juhovýchod** - Jihlavský, Brněnský kraj, **Středná Morava** - Olomoucký, Zlínský kraj, **Ostravsko** - Ostravský kraj

**Priemerné spotrebiteľské ceny vajec**

v Kč/10 ks( s DPH)

| Kraj            | 23. týždeň | 24. týždeň | Rozdiel | Kraj                   | 23. týždeň   | 24. týždeň   | Rozdiel       |
|-----------------|------------|------------|---------|------------------------|--------------|--------------|---------------|
| <b>Praha</b>    | 21,97      | 21,96      | - 0,01  | Pardubický             | 22,22        | 22,22        |               |
| Stredočeský     | 22,18      | 22,31      | + 0,13  | Jihlavský              | 21,12        | 21,12        |               |
| Budejovický     | 21,67      | 21,67      |         | Brněnský               | 21,97        | 21,97        |               |
| Plzeňský        | 21,78      | 21,78      |         | Olomoucký              | 22,64        | 22,64        |               |
| Karlovarský     | 22,26      | 22,24      | - 0,02  | Zlínsky                | 21,80        | 21,80        |               |
| Ústecký         | 21,44      | 21,06      | - 0,38  | Ostravský              | 22,00        | 22,68        | + 0,68        |
| Liberecký       | 22,94      | 22,94      |         |                        |              |              |               |
| Královohradecký | 21,80      | 21,65      | - 0,15  | <b>Česká republika</b> | <b>21,99</b> | <b>22,00</b> | <b>+ 0,01</b> |

Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF

**Priemerné ceny výrobcov krmnej zmesi pre nosnice v ČR**

Kč/t

|             | I.    | II.   | III.  | IV.   | V.    | VI.   | VII.  | VIII. | IX.   | X.    | XI.   | XII.  |
|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>2001</b> | 6 468 | 6 542 | 6 523 | 6 489 | 6 477 | 6 426 | 6 446 | 6 492 | 6 436 | 6 437 | 6 439 | 6 376 |
| <b>2002</b> | 6 348 | 6 214 | 6 155 | 6 123 | 6 117 | 5 962 | 5 899 | 5 821 | 5 603 | 5 558 | 5 498 | 5 489 |
| <b>2003</b> | 5 487 | 5 423 | 5 363 | 5 372 |       |       |       |       |       |       |       |       |

Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF

## Maďarsko

### Cena vajec z baliarni (chov v kliebkach) z 20. týždňa

| 10 ks balenie: | Veľkoobchod |       |       |       | Veľkoobchod |       |       |    |
|----------------|-------------|-------|-------|-------|-------------|-------|-------|----|
|                | hnedé       |       | biele |       | hnedé       |       | biele |    |
|                | Ft/ks       | Sk/ks | Ft/ks | Sk/ks | Ft/ks       | Sk/ks | Ft/ks | ks |
| M              | 11,52       | 1,90  | -     | -     | 10,67       | 1,76  | -     | -  |
| L              | 14,50       | 2,40  | -     | -     | -           | -     | -     | -  |
| 30 ks balenie: |             |       |       |       |             |       |       |    |
| M              | 10,68       | 1,76  | -     | -     | -           | -     | -     | -  |
| L              | 11,09       | 1,83  | -     | -     | -           | -     | -     | -  |

Zdroj: AKII

Kurz NBS zo dňa 2. 6. 2003 100 HUF= 16,520 SKK

### Ceny výrobcov hydiny

Ft/kg

|        | 19. týždeň | 20. týždeň | 21. týždeň | 22. týždeň | Zmena % k 21 t. | Sk/kg |
|--------|------------|------------|------------|------------|-----------------|-------|
| Kurča  | 167,04     | 167,34     | 167,19     | 167,22     |                 | 27,62 |
| Morka  | 248,43     | 250,71     | 251,33     | 251,40     |                 | 41,53 |
| Hus    | 397,03     | 377,85     | 389,55     | 375,01     | -3,7            | 61,95 |
| Kačica | 345,98     | 345,98     | 345,98     | 345,98     |                 | 57,16 |

Zdroj: AKII

Kurz NBS zo dňa 2. 6. 2003 100 HUF= 16,520 SKK

### Odbytové ceny spracovateľov

Ft/kg

|                            | 19. týždeň | 20. týždeň | 21. týždeň | 22. týždeň | Zmena % k 21 t. | Sk/kg  |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|-----------------|--------|
| Kurča mraz.                | 355,35     | 315,85     | 347,78     | 358,20     | 3,0             | 59,17  |
| Kurča čerstvé              | 325,12     | 323,10     | 304,24     | 323,49     | 6,3             | 53,44  |
| Kuracie stehná s kosťou č. | 354,47     | 354,47     | 356,85     | 359,10     | 0,6             | 59,32  |
| Kuracie prsia č.           | 648,22     | 690,33     | 581,81     | 662,24     | 13,8            | 109,40 |
| Morčacie stehno spodné č.  | 200,52     | 200,02     | 196,16     | 183,31     | -6,6            | 30,28  |
| Morčacie stehno horné č.   | 458,96     | 468,01     | 464,82     | 469,24     | 1,0             | 77,52  |
| Morčacie prsia -filé č.    | 807,39     | 819,59     | 811,02     | 804,99     | -0,7            | 132,98 |

Zdroj: AKII

Kurz NBS zo dňa 2. 6. 2003 100 HUF= 16,520 SKK

## Poľsko

### Nákupné ceny vajec

od 2. 6. do 8. 6. 2003

|                         | XL    | L     | M     | S     |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Cena v PLN/100 ks       | 24,92 | 20,64 | 19,16 | 15,67 |
| Cena v Sk/kg            | 2,33  | 1,93  | 1,79  | 1,47  |
| Zmena ceny v % k 20. t. | 1,3   | -     | -6,1  | 2,8   |

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz NBS zo dňa 9. 6. 2003 1 PLN = 9,362 SKK

### Nákupné ceny hydiny

od 2. 6. do 8. 6. 2003

|                         | Kurčatá  | Sliepky | Brojlerové morky | Brojlerové kačice | Brojlerové husi |
|-------------------------|----------|---------|------------------|-------------------|-----------------|
| Cena v PLN/t            | 2 700,57 | 489,35  | 3 372,59         | 3 992,02          | -               |
| Cena v Sk/kg            | 25,28    | 4,58    | 31,57            | 37,37             | -               |
| Zmena ceny v % k 20. t. | -1,0     | 3,7     | 0,9              | 5,1               | -               |

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz NBS zo dňa 9. 6. 2003 1 PLN = 9,362 SKK

### Odbytové ceny hydiny

od 2. 6. do 8. 6. 2003

| Položka                 | Kurčatá bez drobov | Kuracie prsia - filé | Kuracie stehná | Kuracie krídla | Morka    | Morčacie prsia - filé | Morčacie krídla |
|-------------------------|--------------------|----------------------|----------------|----------------|----------|-----------------------|-----------------|
| Cena v PLN/t            | 5 088,41           | 11 634,04            | 4 687,50       | 4 423,27       | 6 119,35 | 11 512,75             | 3 043,80        |
| Cena v Sk/kg            | 47,42              | 108,92               | 43,88          | 41,41          | 57,29    | 107,78                | 28,50           |
| Zmena ceny v % k 20. t. | -1,9               | -1,8                 | -1,5           | -0,3           | -3,50    | 2,7                   | 2,6             |

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz NBS zo dňa 9. 6. 2003 1 PLN = 9,362 SKK

**Rakúsko**
**Veľkoobchodné ceny vajec a hydiny**

| Dátum         | 21. týž. 2003 | 22. týž. 2003 | 23. týž. 2003 | Zmena<br>za 2 týždne | Cena<br>23. týždeň |
|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------------|--------------------|
| <b>Vajcia</b> | EUR/100kusov  |               |               | %                    | Sk/100 kusov       |
| <b>XL</b>     | 7,57          | 7,45          | 7,45          | -1,6                 | 308,77             |
| <b>L</b>      | 6,08          | 6,23          | 6,14          | 1,0                  | 254,48             |
| <b>M</b>      | 5,89          | 5,91          | 5,79          | -1,7                 | 239,97             |
| <b>S</b>      | 4,98          | 4,91          | 4,98          | -                    | 206,40             |

Zdroj: Eier und Geflügel, AMA

Kurz NBS zo dňa 9. 6. 2003 1 EUR= 41,446 SKK

**SLIEPKY (EUR/kg)**

| Dátum             | 25. 5. 03 | 1. 6. 03 | 8. 6. 03 | Zmena za<br>2 týždne v % | Cena v Sk/kg<br>8. 6. 03 |
|-------------------|-----------|----------|----------|--------------------------|--------------------------|
| <b>S drobami</b>  | 1,91      | 1,92     | 1,92     | 0,5                      | 79,58                    |
| <b>Bez drobov</b> | 2,10      | 2,10     | 2,10     | -                        | 87,04                    |

**SLIEPKY balenie na táckach (EUR/kg)**

| Dátum             | 25. 5. 03 | 1. 6. 03 | 8. 6. 03 | Zmena za<br>2 týždne v % | Cena v Sk/kg<br>8. 6. 03 |
|-------------------|-----------|----------|----------|--------------------------|--------------------------|
| <b>S drobami</b>  | 2,18      | 2,19     | 2,17     | -0,5                     | 89,94                    |
| <b>Bez drobov</b> | 2,35      | 2,34     | 2,35     | -                        | 97,40                    |

**MORČACIE PRSIA vákuovo balené (EUR/kg)**

| Dátum       | 25. 5. 03 | 1. 6. 03 | 8. 6. 03 | Zmena za<br>2 týždne v % | Cena v Sk/kg<br>8. 6. 03 |
|-------------|-----------|----------|----------|--------------------------|--------------------------|
| <b>filé</b> | 5,65      | 5,95     | 5,98     | 5,8                      | 247,85                   |

Zdroj: Eier und Geflügel, AMA

Kurz NBS zo dňa 9. 6. 2003 1 EUR= 41,446 SKK

**Export hydínového mäsa z Brazílie vzrástol o 46,8 %**

Podľa posledných údajov sekretariátu zahraničného obchodu Brazílie sa export brazílskeho hydínového mäsa za prvý štvrťrok 2003 zvýšil o 46,8 % z 209 300 t na 656 800 t.

Toto zvýšenie je do značnej miery spôsobené vývozom hydínového mäsa do Ruska pred zavedením kvót platných od 1. mája. Predaje hydínového mäsa z Brazílie do Ruska od januára do apríla predstavujú 118 400 ton, čo je o 94,7 % viac ako za to isté obdobie v roku 2002. Po Rusku a Saudskej Arábii je pre Brazíliu najvýznamnejším exportným trhom hydínového mäsa Hongkong. Za prvé štyri mesiace Brazília vyviezla do Saudskej Arábie 110 600 ton hydínového mäsa (+44,4 %), čo korešponduje s úrovňami prechádzajúcich rokov, zatiaľ čo do Hongkongu vyviezla viac ako dvojnásobné množstvo 60, 7 tis. ton. Predaje hydínového mäsa preukazuje stúpili tiež do Nemecka (+101,6 %) a Holandska (+40,1 %).

Najväčší podiel na exporte hydínového mäsa má delené brojlery mrazené mäso (364 tis. t), ktorého sa vyviezlo o 51,5 % viac oproti minulému roku. Export celých mrazených brojlerov predstavoval 264,3 tis. t, čo je o 43 % viac ako v roku 2002. Mrazených morčacích dielov sa vyviezlo 28,1 tis. ton. (+27,7 %).

Predpokladá sa, že export hydínového mäsa sa za celý rok 2003 zníži o 2 % na 1,55 mil. ton. Predpokladané zníženie je prisudzované hlavne obmedzenému prístupu a zavedeniu tarifných kvót na ruský trh. Prob-

lémy so zisťovaním nitrofuránu v brazílskom hydínovom mäse môžu tiež obmedziť obchod s EÚ. Export do susednej Argentíny sa zvýši. Za prvé štyri mesiace sa do Argentíny vyviezlo 474 ton hydínového mäsa (spolu čerstvé a mrazené), čo je o 160 % viac ako za to isté obdobie v roku 2002.

Podľa združenia brazílskych vývozcov kurčiat (ABEF) sa export nezvýši o 8 až 10 % v dôsledku kvót do Ruska a sanitárnych opatrení v EÚ. Je viac pravdepodobné, že export vzrastie o 3 až 5 %.

**Export hydínového mäsa z Brazílie, I.-IV. (v tis. t)**

|                            | 2003  | 2002  | 2001  | ±%03:02 |
|----------------------------|-------|-------|-------|---------|
| <b>Hydínové mäso spolu</b> | 656,8 | 447,5 | 394,5 | +46,8   |
| Do:                        |       |       |       |         |
| - Rusko                    | 118,4 | 60,8  | 19,8  | +94,7   |
| - Saudská Arábia           | 110,6 | 76,6  | 78,6  | +44,4   |
| - Hong Kong                | 60,7  | 25,6  | 44,1  | +137,1  |
| - Japonsko                 | 51,5  | 53,7  | 35,3  | -4,3    |
| - Nemecko                  | 49,2  | 24,4  | 31,8  | +101,6  |
| - Holandsko                | 30,4  | 21,7  | 25,3  | +40,1   |
| - Spoj. Arab. Emiráty      | 29,7  | 19,2  | 15,0  | +54,7   |
| Z toho:                    |       |       |       |         |
| - Delené mrazené brojler   | 364,0 | 240,3 | 199,6 | +51,5   |
| - Celé mrazené brojler     | 264,3 | 184,8 | 174,3 | +43,0   |
| - Delené mrazené morky     | 28,1  | 22,0  | 20,3  | +27,7   |
| <b>Spracovaná hydina</b>   | 12,1  | 6,0   | 4,8   | +101,7  |
| Do:                        |       |       |       |         |
| - Holandska                | 8,4   | 2,9   | 1,5   | +189,7  |

Zdroj: Brazilian Secretariat of Foreign Trade/MLC Economics

ATIS/AgE

**Nemecko**
**Priemerné nákupné ceny hydiny**

| Dátum                      | 20. týždeň | 21. týždeň | 22. týždeň | Zmena za 2 týždne | 21. týždeň |
|----------------------------|------------|------------|------------|-------------------|------------|
|                            | EUR/kg     |            |            | %                 | Sk/kg      |
| Jatočné kurčatá do 1 500 g | 0,72       | 0,72       | 0,72       | -                 | 29,69      |
| Jatočné kurčatá do 1 700 g | 0,67       | 0,67       | 0,67       | -                 | 27,63      |
| Sliepky 1 700 -1 900 g     | 0,03       | 0,03       | 0,03       | -                 | 1,24       |
| Morka 8,5 kg               | 0,90       | 0,90       | 0,90       | -                 | 37,11      |
| Moriak 18,5 kg             | 0,98       | 0,98       | 0,98       | -                 | 40,41      |

Zdroj: ZMP

Kurz NBS zo dňa 2. 6. 2003 1 EUR = 41,234 SKK

**Priemerné odbytové ceny hydiny**

| Dátum                     | 20. týždeň | 21. týždeň | 22. týždeň | Zmena za 2 týždne | 21. týždeň |
|---------------------------|------------|------------|------------|-------------------|------------|
|                           | EUR/kg     |            |            | %                 | Sk/kg      |
| Kurčatá mraz. do 1 050 g  | 1,40       | 1,40       | 1,40       | -                 | 57,73      |
| Kurčatá mraz. nad 1 100 g | 1,40       | 1,40       | 1,40       | -                 | 57,73      |
| Sliepky mraz. do 1 300 g  | 0,88       | 0,88       | 0,88       | -                 | 36,29      |
| Sliepky mraz. nad 2 000 g | 1,10       | 1,10       | 1,10       | -                 | 45,36      |

Zdroj: ZMP

Kurz NBS zo dňa 2. 6. 2003 1 EUR = 41,234 SKK

**Spotrebiteľské ceny hydínového mäsa**

| Dátum                             | 19. týž. 03 | 20. týž. 03 | 21. týž. 03 | Zmena za 2 týždne | 21. týž. 03 |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------------|-------------|
|                                   | EUR/kg      |             |             | %                 | Sk/kg       |
| Kuracie mäso čerstvé na - pečenie | 3,39        | 3,44        | 3,31        | -2,4              | 136,13      |
| - chladené                        | 1,75        | 1,75        | 1,73        | -1,1              | 71,15       |
| Kuracie rezne - čerstvé           | 7,62        | 7,72        | 7,97        | 4,6               | 327,78      |
| Morčacie rezne - čerstvé          | 7,42        | 7,75        | 7,62        | 2,7               | 313,39      |

Zdroj: ZMP

Kurz NBS zo dňa 26. 5. 2003 1 EUR = 41,127 SKK

**Producentské ceny hydiny a vajec v krajinách SVE**

(Jatočné kurčatá EUR/1 kg ž. hm., Vajcia v EUR/100 ks)

|         | Maďarsko |        | Bulharsko |        | Estonsko |        | Nemecko  |        | Rakúsko   |        |
|---------|----------|--------|-----------|--------|----------|--------|----------|--------|-----------|--------|
|         | Cena     | Týždeň | Cena      | Týždeň | Cena     | Týždeň | Cena     | Týždeň | Cena      | Týždeň |
| Kurčatá | 0,68     | 20.    | 0,86      | 12.    | 1,78     | 24.    | 0,68     | 24.    | -         | -      |
| Vajcia  | -        | -      | 5,71      | 12.    | 6,71     | 24.    | -        | -      | 6,16      | 22.    |
|         | ČR       |        | Poľsko    |        | Rumunsko |        | Lotyšsko |        | Slovensko |        |
|         | Cena     | Týždeň | Cena      | Týždeň | Cena     | Týždeň | Cena     | Týždeň | Cena      | Týždeň |
| Kur-    | 0,65     | 20.    | 0,61      | 23.    | 1,79     | 23.    | 1,30     | 21.    | 0,65      | 24.    |
| Vajcia  | -        | -      | -         | -      | 5,11     | 23.    | 5,50     | 21.    | 4,56      | 24.    |

Zdroj: International Market Data Exchange – ZMP Berlin

Kurz EUR k 16. 6. 2003 1 EUR = 41,356 SKK

|                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vydavateľ:</b><br>VUEPP<br>Agrárne trhové informácie<br>Slovenska<br>Trenčianska 55<br>824 80 Bratislava                                      | <b>Zodpovedný pracovník:</b><br>RNDr. Marta Vašková, CSc.<br>Telef: 02/58 243 352<br>Fax: 02/53 417 870<br>02/53 418 147<br>e-mail: vaskova@vuepp.sk | Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS.<br>Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. |
| Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa VUEPP – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania. |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |